

Языковая ситуация Мурманской области: саамские языки

Честнов Никита Васильевич

Стажёр-исследователь, НИУ ВШЭ

nvchestnov@gmail.com

Настоящий доклад посвящён языковой ситуации в сообществе саамов Мурманской области. Все саамские идиомы на территории России, за исключением кильдинского, следует считать умирающими (*moribund*), кильдинский — находящимся под серьёзной угрозой исчезновения (*critically endangered*).

Тема языковой ситуации в сообществе носителей саамских идиомов в России затрагивается в нескольких публикациях, однако исследована недостаточно подробно. Основным исследованием на эту тему являются статьи [Шеллер 2010, Scheller 2013]; также проблематика языкового сдвига с переходом к русскому языку у саамов затрагивается в таких антропологических исследованиях, как [Allemann 2020] и [Afanasyeva 2013, Afanasyeva 2018]. Настоящий доклад является продолжением исследования [Честнов 2021, Честнов (в печати)] и освещает результаты полевой работы, проведённой в январе 2022 г. в г. Мурманск, пгт. Верхнетуломский и с. Ловозеро, а также опирается на предыдущие полевые исследования автора.

Данное исследование опирается на метод глубинного интервью. Наша выборка составляет 36 человек (возрастной диапазон — от 17 до 85 лет.) и будет расширяться с продолжением полевой работы.

Вниманию слушателей будет предложена оценка современной языковой ситуации саамских языков в Мурманской области и краткий обзор мер по их ревитализации, предпринимаемых языковыми активистами, как то: курсы колтта-саамского языка, онлайн-уроки кильдинского и занятия кильдинским с детьми на дому.

В докладе будут приведены промежуточные результаты исследования и описаны основные предпосылки языкового сдвига, а именно:

- последствия коллективизации в 1930-х гг., повлекшие за собой первую волну переселений саамов в РСФСР, последствия государственной политики в 1960-е гг., повлекшие за собой вторую волну переселений, в результате которой подавляющее большинство российских саамов стало жить в Ловозере;
- саамы, жившие в Ловозере и говорящие на разных идиомах, стали использовать русский как *lingua franca* как для общения между собой, так и с представителями других этносов (в Ловозере саамы в советское время составляли этническое меньшинство);
- etc.

Библиография

Шеллер 2010 — Шеллер Э. Ситуация саамских языков в России // Наука и бизнес на Мурмане. 2010. № 2. С. 15–27.

Честнов 2021 — Честнов Н.В. Динамика языковой ситуации в сообществе российских саамов // Сборник тезисов Восьмой конференции-школы «Проблемы языка: взгляд молодых учёных». 2021. С. 90.

Честнов (в печати) — Честнов Н.В. К описанию динамики языковой ситуации в сообществе российских саамов // Сборник научных статей по материалам Восьмой конференции-школы «Проблемы языка: взгляд молодых учёных».

Allemann 2020 — Allemann L. The Experience of Displacement and Social Engineering in Kola Saami Oral Histories // Acta electronica Universitatis Lapponiensis 288. Rovaniemi, 2020.

Afanasyeva 2013 — Afanasyeva A. Forced Relocations of the Kola Sámi People: Background and Consequences. Master thesis, Tromsø: University of Tromsø.

Afanasyeva 2018 — Afanasyeva A. Boarding School Education of the Sami People in Soviet Union (1935–1989): Experiences of Three Generations. Doctoral thesis, Tromsø: University of Tromsø.

Scheller 2013 — Scheller E. 2013. Kola Sami Language Revitalisation – Opportunities and Challenges // L'Image Du Sápmi II: Études Comparées / Textes Réunis Par Kajsa Andersson, 16:392–421. Humanistica Oerebroensia. Artes et Linguae. Örebro: Örebro University.